



20.00 As Times goes by 5:10
20.30 So haugt me 5:6
21.00 Horton: »The Man who made up his Mind«
21.50 Building Sites USA: »The John Hancock Center« 3:8
22.00 World Service News
22.25 World Service Report
23.00 World Service News
23.25 Newnight

Týsdagur 1. februar

0.10 World Service News
0.25 Newnight
1.00–5.00 World Service News every full hour
1.25 World Business Report
2.25 Newnight
3.25 Film '94
4.25 Tomorrow's World
5.15 Panorama
6.00 Business Breakfast
7.00 Breakfast News from London
9.05 Kilroy
9.45 Newshound
10.00–12.00 News from London every full hour
10.05 Playdays
10.30–12.15 Good Morning with Anne and Nick

EuroSport

Leygardagur 29. jan.

7.30 Aerobics
8.00 Eurofun
8.30 Olympic Magazine
9.00 Eurski
10.00 Alpine sking - live
12.00 Alpine sking - live
13.00 Formula One
14.00 Cross-Country
15.00 Triathlon
16.00 Golf
17.00 Alpine sking
19.00 Speed skating - live
22.00 Boxing
0.00 Ice hockey
1.00 Liðugt

Sunnudagur 30. jan.

7.30 Aerobics
8.00 Olympic Winter Games: The road to Lillehammer
8.30 Alpine sking - live
10.30 Boxing
11.30 Alpine sking - live
12.40 Alpine sking - live
13.40 Cyclo-cross - live
15.30 Golf
17.00 Alpine sking
19.00 Speed skating - live
22.00 Boxing
23.00 Ice hockey
0.30 Liðugt

Mánadagur 31. jan.

7.30 Aerobics
8.00 Golf
9.00 Alpine sking
11.00 Rally
12.00 Cyclo-cross
13.00 Cross-country
14.00 Speed skating
16.00 Eurofun
16.30 Artistic gymnastics
17.30 Darts
18.30 Eurosportnews 1
19.00 Motocross on ice
20.00 Nasar
21.00 Boxing
22.00 Football
23.00 Eurogolf Magazine
0.00 Eurosportnews 2
0.30 Liðugt

Týsdagur 1. februar

7.30 Aerobics
8.00 Aerobics
9.00 Artistic Gymnastics
11.00 Speed skating
12.00 Football

TV3

Leygardagur 29. jan.

7.00 Barnaletan hjá Skurt
9.00 Dinosaurarir
9.25 Survival
9.55 Heimalestaræskap í skí
11.30 Hver ræður?
12.00 Matine: Climbing High
Bretskur fimur um modellina Nancy, sum mættir Nicky, einum ungum manni. Tey verða góð – men tæy fáa nógvar trupuleikar.
13.25 House Calls
13.55 Frá heimalestaræskapinum í skí
14.25 The Fugitive
15.25 Columbo
17.05 Tíðindi
17.10 North Avenue Irregulars
19.00 The Toy

Am. fimur frá 82. Jackie Gleason er U.S. Bates, ein millióningur, sum eigur meginpartin av suður sentral-Louisiana. Richard Pryor er Jack Brown, fyrr. tíðindamaður, sum hevur arbeitt seg inn í tað stóra veru-húsi hjá Bates. Ungi sonur Bates, Eric, vitjar pápa sín eina viku um átt, og ta vikuna gongur hann í veru-húsinum og fær sær tað, hann vil hava. Hesu ferð hevur Eric nakkað annað í tonkunum – Jack Brown. Og so byrjar nakkað, sum lærir Eric meira um lívð ...

20.55 Tíðindi
21.00 Rík og kend
22.00 Björn Borg Special
22.30 Alex og sigoyrnarir
0.15 Nasty boys
1.15 TV-Shop

Sunnudagur 30. jan.

7.00 Barnaletan hjá Skurt
8.55 Heimalestaræskap í skí
10.00 Centennial
11.45 Heimalestaræskap í skí
13.00 The Fugitive



14.00 Alias Smith & Jones
15.30 Frá heimalestaræskapinum í skí
17.00 Studentent
18.00 Reasonable doubts
18.55 Tíðindi
19.00 Tightrope
Am. fimur frá 1984 við Clint Eastwood í hevuðleiklutinum. Ein legruglumaður í New Orleans uppdagar, at hann hevur nóg felags við sex-drápsmannin, hann jagstrar ...

21.05 Tíðindi
21.10 Dokumentar: Morðbóð á James Bulger
Morðbóð, ið skelkadi allan heim! Hvast fær tveir tiggju ára gamlar dreingir at fara avstað við einum twey ára gomlum drogri og pina og drepa hann? Rættarsákin í Onglandi fór fram fyrri jól, og báðir dreingirnir vórðu funnar seki.
22.00 Superbowl
umt. 3.00 TV-Shop

Mánadagur 31. jan.

7.00 TV-Shop
12.25 Matine: Cuckoo in the Nest
14.00 The Golden Girls
14.30 21 Jump Street
15.25 Tíðindi
15.30 Paradise Beach

Eftir næstan at vera druknað, við Alex ikki fara heim, so Sean tekur sær av henni – men at enda gongur hon við til at fáa sjúkrahús-hjálpi. Nick og Brooke verða eitt frálíkt venjarspar hjá Sean.
16.00 Barnaletan hjá Skurt
17.00 Blossom
17.25 Tíðindi
17.30 Harry og familjan Henderson



18.00 Grønner
18.30 Paradise Beach
19.00 Melrose Place
19.55 Tíðindi
20.00 Tað ókenda
21.00 Argus: Mona Heines
22.00 Bokaling - Amster Galle
23.00 Tíðindi
23.05 Kojak
0.45 TV-Shop

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 29. jan.

15.00 Ensakur fótbóttur
17.00 Heimalestaræskap
17.40 Dinosaurarir
At onkur kemur á vitjan og skal gista, er als ikki lívraðtunn hjá Earl. Men Baby hyggur svangt at til fremmanda...
18.05 Disney teknifilmur (ft)
Í dag skulu vit sjá: Tyggj-gommio hjá Pluto, Lær at svimja, Dólgamúli, Dønnudánjal og byflugan, Hverjum yla sær-amirlyn...
18.35 StarRunner 7:8 (ft)



Nýsælendsk familjusedræb við spennandi og gátuførum hend-ingum, um vinaragló millum ein ungán drong og hest hansara, StarRunner.
Fergus burturleir Carol West og ferir hana til húsin hjá Fenton og har verður hon læst inni. Fenton tosar við dóttir sína, og viðgongur, hvast hann hevur gjørt. Tað var hann, sum setti eidd á. Linda lovar pápa sínum at hjálpa honum at finna Star Runner, so hann kann drepa hestin...

19.00 Okkara leta
Grønner okkara
Rundin - 10:12
Um kappingina um at koma fyrst upp á mánan, um rundarføgur og um D2-ferðina í apríl 93, har ymiskar reyðir við menniskjum í vektioysi vórðu gjardar.
21.10 Tífflytarnir - 2:10
22.00 Morse
Morse jagstrar psykopatin og devlatibójáran Barne, sum er stoppin leysur. Men tað er ikki



sum at siga tað, tí Barne er sannur listamaður, tað tað ræður um at skifta útsjón.

23.45 Dæne Edna
0.15 Liðugt

Sunnudagur 30. jan.

13.20 Italskur fótbóttur
15.10 Eitt heim í fjarskuni - fimur (ft)



Sally og Bob eru tvíbørar. Helda tæy. Men ein dagin verður Sally innlagd, og tað varmast læknarnir, at hon er heilt óvirsni enn onnur. Samstundis broytast fittar gamlar konur til ræðuligar rundarkirgismenn. Sally er í stórum vandum...

16.45 Gudstænasta
17.55 Irek Mikhamedov, ballett-dansari
18.45 Eitt turkiskt brúðleyp
19.00 Sárs úr Avonlea - 6:13 (ft)



Pápi Gus Pikes hevur sitað í fongsi fyrri at hava framt mórt, men nú er hann fyddur og er komin aftur til Avonlea. Hann er ein andstyggilgur maður, og hevur sitað eigna son sín sum gísja. Men tibeitur hava Sárs og Felix blandað seg uppi...

19.50 Loynidómur
20.20 Menne Millum



Hans Jacob Fugle, skipasmiður í Klaksvík, hevur gjørt flein modellsuppur eftir teking. Hann hevur fingið gomlu tekingarnar úr Onglandi, og bygt sluppar John Bull, William Martin, Seltair, Canton o.a. Tað sæst tyð-liga, har í Onglandi sær vóru bygdar.

Fyrri gott 25 árum síðani kom fyrsta serviceskúlin millum bygdar – skúlin í Kollefjærdal. Mangan í ódnarveðin og nóg-um kava er hon komin væl við hjá býlarum. Vit hilla Bjarna og Torbjerg Jekladal, sum hava ríðið og átt stóla eil hesi árin. Tóniekgæstur er esini við í sendingini.

21.00 Andakt
21.10 Menn og myndir í Føroya søgu

21.15 Brideshead - 8:11
22.10 Svíkin - am. fimur
Debra Winger og Tom Berenger hava hevuðleiklutur í hesum amerikanska fimlinum frá 88. Ein ágangandi sjónvarpsverður verður skotin í Chicago. Cathy kemur í eina svára stað, tí hon er hugtakin av Gary, sum kanska er drápsmaðurin og kanska hevur samband við Ku-Klux-Klan – men bara kanska, tí van-liga er hann ein sera dæmligur maður.
0.10 Liðugt

Útvarp Føroya

Festar sendingar

gerandisdagur:
07.15 Tíðindi
07.17 Morguniestur
07.30 Tíðindi
07.35 Góðan morgun Føroyar
08.00 Tíðindi
08.05 Góðan morgun Føroyar
08.00 Tíðindi
09.05 Morguniestur
09.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikaletan
10.10 Lurtarnir og vilt/
Máttabúrin
11.00 Tíðindi
11.30 Undir dagurba
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og vakti
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.35 Dagurátónleikur
13.00 Veðurtíðindi
13.05 Nýtt og gott gamalt

17.00 Tíðindi
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
21.00 Tíðindi

Leygardagur 29. jan.

8.05 Millum átta og niggju
9.30 Barnaútvarpið (e)
11.01 Norðurland í dag (e)
13.01 Vikan í fer
14.00 Vikuskiftið (e)
15.00 Sjónleikarín og tónleikarín (e)
16.00 »Landið í miðeldi og í nútíð« - Oman til Oman - 2. sending (e)
17.00 Barnaútvarpið (e)
17.30 Morgunbitar
19.00 V4-drúttur
19.05 Útl í verðini



Sonne Smith og Hans Holm verða verandi langt úti í verðini leygarkveldið. Tær halda fram at greiða frá maonnum í New Zealand og fara víðari út í Polynesia í tí veiduga Kyrrahavinum.

20.00 Suggan
21.00 Gamli dansirnir
21.50 Hetta hella evangelíð skrivur

22.00 Tíðindi
22.10 Náttarrávarnar

Níðurteljingin til olympisku vetrarleikurnar í Lillehammer í Noregi er byrjað. Try leygarkveldið á tað fara tær báðir Náttarrávarnar at umræða tað besta av nýggjum nonskum rokktónleiki. Nú leygarkveldið leggur Birgir Kruse lín við Bergensbókurnar »Chocolate Overdose«.

Næsta leygarkveldið spælir Heðin Arge Jensen burtur úr plátu hjá rokktónleikinum Backstreet Girls, og sjálv OL-kveldið 12. febr. trívir Birgir í mest seildu rokktónleikunum í Noregi í fer - »The September When« og »One eye open«.

24.00 Veðurtíðindi

Sunnudagur 30. jan.

10.00 Tíðindi
10.05 Barnaútvarpið
10.30 Sunnumorgun
12.00 Gudstænasta í Miðvága kirkju - David Johannesen, prestur, prædikar
13.10 Í Grenlandi við »Knerri«
Tá skipari vóru í Grenlandi í 1926 var tann stóri spurningurin, hvar sluppar »Svinoyggin« og »Cementa« vóru. Magnus á Vðarði, sum lærði »Polarstjerna«-var ein dagin

umborð á »Knerri« hjá Jens Paula í Dali.

Magnus visti so mikil at siga Jens Paula, at »Svinoyggin« og »Cementa« vóru farar úr Føroyum samstundis sum »Polarstjerna«, men síðani tókist ongin at hava boð eyga við hesi skip.

Jógván Arge leusur fjórða part av frásøgnini »Í Grenlandi við Knerri« eftir Jens Paula í Dali.

13.40 »Vegligur, snæggur og hentur« - Føroyskir sangir

14.00 Tíðindi

14.15 Á ferð í oyðimarkini Wahiba Sands - 3. partur av frásøgn úr Oman
Oyðimarkin Wahiba Sands er 10.000 fermetrar stór. Tað er ein dærgær at fara einasamallur í hesa oyðimark, tí her er eingin lóg í gildi. Her eru slangur og sporðbrekar, og sandurinn er í staðum so finur sum mjøl. Her bývga bedurnar, útróðrarnar, sum flyta niðan í fjellini um summarnó við sínum gøtum.

Sonne Smith leggur til rættis. Finnur Olsen skipar fyrri til tekniska.

15.00 Kvæðabólkur
16.30 Tey ung (e)
17.30 Klassískur tónleikur
18.00 Hævdingar hittast (e)
18.30 Tíðindi
18.40 Króttatíðindi
19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 31. jan.

9.30 Loynigongir - Sagur eftir Bergtøru Hanusaróttur - 7. partur
11.01 Útl í verðini (e)
17.05 Átónatíngi

Tónleikabólkurin »Flúrur« vitjar á kaffistovu í Tónatíngi mándagin.

Bókin er í ferð við at geva eitt tónleikaband út. Mannning greiðir frá bókinum og tær speia og syngja teg, sum er úa bandúgavuni. Tær eiga meginpartin av leimum leigum og tekstum, sum vit fara at hoyra.

18.00 Norðurlandur tónleikur
Í norðurlenska tónleikinum hesaferð hoyra vit 28 ára gamla Pernillu Emmu syngja. Hon er úr Sværíki og syngur gospel og house tónleik.

19.00 Hævdingar hittast - Tróndur í Gøtu og Sigmundur Brestisson í færeyskum bókmentum og samleika ella identiteti

Í øðrum fyrilæstrinum verður nomið við, hvussu tjóðskaperrenslar so smátt tekur sær Trónd at hjartað sum sjálvstýrismann, meðan Sigmundur verður forfjónaður sum sambandsmaður. Hetta verður fyrst um skáldskap frá tærni tóni.

Eisini verður umrætt, hvussu norðmenn, somuleiðis í skáldskap, hava eina aðra fatan av Føroyingasøgu - m.a. er ein av fyrstu yrkingum hjá norska tjóðskáldinum Wergeland vígd Sigmundin.

19.30 Kvæðarstundin
Í Kvæðarstundini vitjar Mildrið Jacobson Pensionsstafelagið í Havn. Hon prátir við Honnu Lendinskov, sum hevur verið í nevndini hjá felagnum í 11 ár. Eisini hittir Kvæðarstundin 84 ára gamla Mia Waagstein Johansen, og prátar verður við Erling Poulsen og Nílas Jespersen, sum eru tveir av teimum fáu monnum í Pensionsstafelagnum í Havn.

20.30 Gospelketan - Victor Carlsen leggur til rættis

Týsdagur 1. februar

9.30 Í Grenlandi við »Knerri« (e)
11.01 Hella og hellaerokt
Amgarð Arge tosar við Jón á Steig um kemoterapi-viðgerðina, sum ávisir krabbameins-sjúklingar fáa. Hrusu ofta fáa fólk kemoterapi, og hverti jóh-árin eru. Hetta eru nakrir av spurningunum, sum setti verða í sendingini.
Ein kvinnu greiðir eisini frá, hvussu hon varð frísk av krabbameini í undirlivnum.